

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

MAŁŻE, MAŁŻORACZKI i MAŁŻONKOWIE



Marcelina Jarnuszkiewicz

Jak daleko i jak blisko MAŁŻOM do MAŁŻONKÓW? I co do jednych i do drugich mają MAŁŻORACZKI?

MAŁŻE wypełzły z dialektów prąsłowiańskich... Były MAŁŻAMI lub SMAŁŻAMI – te ostatnie były starsze, w wędrówce przez dialekty i języki zgubiły nagłosowe s i zostały MAŁŻAMI, ale w tej dawniejszej wersji „obstawiały” naprawdę wiele istot. SMAŁŻAMI zwano bowiem zarówno grzyby (w zależności od źródła możemy znaleźć informacje, że były to albo smardze jadalne, albo piestrzenice, albo – nawet – borowiki szlachetne!), jak i mięczaki – przede wszystkim ślimaki bezskorupkowe, ale także wszelkie ślimaki, jak również te same wodne stworzonka, które i dziś nazywamy MAŁŻAMI.

MAŁŻORACZKI otrzymały swoje miano na cześć i podobieństwo MAŁŻY – MAŁŻORACZEK to bowiem taki całkiem mały stworek wodny – skorupiak, który skrywa swoje delikatne ciało w dwuczęściowej skorupce przypominającej muszlę MAŁŻA.

A MAŁŻONEK, MAŁŻONKA i MAŁŻONKOWIE to zupełnie inna bajka – nie mają nic a nic wspólnego ani z MAŁŻAMI, ani z MAŁŻORACZKAMI. Opowiemy Wam o nich w kolejnej ciekawostce.